



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumission - TPSGC
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave NW
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Suite 1650
635 - 8th Ave. S.W.
Bureau 1650
635 - 8e avenue, SO
Calgary
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet C5-09 Stope Stabilization	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW702-173131/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client INAC-EW702-173131	Date 2017-11-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$GMP-015-6655	
File No. - N° de dossier GMP-7-40055 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-06	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bilous, Isabelle	Buyer Id - Id de l'acheteur gmp015
Telephone No. - N° de téléphone (780) 782-8714 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification 004 vise à modifier la demande de propositions EW702-173131/B comme suit :

1. Questions et Réponses

Question 8 : Est-ce qu'un entrepreneur inclus dans l'équipe proposée pour le besoin concernant le directeur principal des travaux (EW702-141166/G; actuellement en évaluation) peut être inclus dans l'équipe proposée pour le besoin concernant la stabilisation de la chambre C5-09? Est-ce que cela représenterait un conflit?

Réponse 8 : Il n'y aurait pas de conflit si le même entrepreneur (entreprise) était inclus dans l'équipe proposée; toutefois, une même personne ne peut pas être proposée pour l'équipe de base de direction des travaux et pour l'équipe de stabilisation de la chambre C5-09.

Question 9 : Est-ce que le contrat pour le besoin concernant la stabilisation de la chambre C5-09 fera l'objet d'une novation avec le contrat concernant le directeur principal des travaux?

Réponse 9 : Non, le contrat concernant la chambre C5-09 restera à SPAC. Il ne fera pas l'objet d'une novation avec le contrat concernant le directeur principal des travaux.

Question 10 : Pouvez-vous confirmer que la « partie technique » fait référence aux exigences techniques, aux exigences relatives à la gestion et à l'organisation et aux considérations relatives aux possibilités pour les Autochtones?

Réponse 10 : C'est exact. La « partie technique » de la proposition comprend la Section I : Proposition technique, la Section II : Proposition relative à la gestion et à l'organisation et la Section III : Considérations relatives aux possibilités pour les Autochtones.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.